BESLUT SOM ANTAGITS GEMENSAMT AV EUROPAPARLAMENTET OCH RÅDET

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT nr 1041/2009/EG

av den 21 oktober 2009

om inrättande av ett program för audiovisuellt samarbete med yrkesverksamma från tredjeländer

(Media Mundus)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 150.4 och 157.3,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande [1],

med beaktande av Regionkommitténs yttrande [2],

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget [3], och

av följande skäl:

(1) Den audiovisuella sektorn bidrar till att uppnå målen i Lissabonagendan, dvs. att stimulera konkurrenskraft, kunskaper, tillväxt och sysselsättning i en kunskapsbaserad ekonomi. Den spelar en viktig roll för initiativet i2010 – den övergripande strategin för informationssamhället och medier i Europeiska unionen – inom ramen för Lissabonagendan.

(2) Europaparlamentet har konsekvent betonat att den audiovisuella sektorn bidrar högst väsentligt till den europeiska kreativa och kunskapsbaserade ekonomin och spelar en central roll när det gäller att främja den kulturella mångfalden och pluralismen, samtidigt som den utgör en viktig plattform för yttrandefrihet.

(3) De kulturella och kreativa sektorerna bidrar starkt till den europeiska kulturella ekonomin, och år 2004 sysselsatte kreativa industrier minst 5,8 miljoner människor, motsvarande 3,1 % av den totala förvärvsarbetande befolkningen i EU-25.

(4) Gemenskapens stöd till den audiovisuella sektorn beaktar artikel 151 i fördraget där det anges att gemenskapen och medlemsstaterna ska främja samarbetet med tredjeland och behöriga internationella organisationer på kulturområdet och att gemenskapen ska beakta de kulturella aspekterna i sina åtgärder, särskilt för att respektera och främja sin kulturella mångfald.

(5) I sin resolution av den 16 november 2007 om en europeisk kulturagenda [4] konstaterade rådet att kulturen är ett väsentligt inslag i de internationella förbindelserna och underströk behovet att ge den en mer framträdande plats i EU:s yttre förbindelser och utvecklingspolitik. I sin resolution av den 10 april 2008 om en europeisk agenda för en kultur i en alltmer globaliserad värld betonade Europaparlamentet, med hänvisning till Unescos konvention om skydd för och främjande av mångfalden av kulturyttringar, även vikten av att integrera den kulturella dimensionen i all politik och alla program, inklusive utrikes- och utvecklingspolitiken.

(6) Den 21 november 2008 antog rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, slutsatser om främjande av kulturell mångfald och interkulturell dialog i unionens och dess medlemsstaters yttre förbindelser [5].

(7) I kommissionens meddelande av den 8 juni 2006 om Europa i världen betonas att det finns ett oupplösligt samband mellan EU:s inre och yttre politikområden och att Europa har förutsättningarna för att dra nytta av de möjligheter som tillväxtmarknaderna och globaliseringen ger, eftersom dess samhälle är öppet och kan ta emot människor, idéer och ny teknik.

---

[1] Yttrande av den 25 mars 2009 (EUT C 228, 22.9.2009, s. 100).
[2] Yttrande av den 21 april 2009 (EUT C 200, 25.8.2009, s. 51).
[3] Europaparlamentets yttrande av den 7 maj 2009 (ännu ej offentliggjort i EUT) och rådets beslut av den 14 september 2009.
[4] EUT C 287, 29.11.2007, s. 1.
[5] EUT C 320, 16.12.2008, s. 10.

(8) Europeiska unionen var en av de drivande krafterna i den process som ledde fram till antagandet av Unescos konvention om skydd för och främjande av mångfalden av kulturyttringar, vilken trädde i kraft den 18 mars 2007 sedan den ratificerats av Europeiska gemenskapen och 13 medlemsstater den 18 december 2006. Målet för konventionen är att stärka internationellt samarbete och internationell solidaritet för att främja kulturyttringar från alla länder. Enligt artikel 12 e i konventionen ska konventionsparterna uppmuntra ingåendet av avtal om samproduktion och samdistribution.

(9) Ett antal av medlemsstaternas åtgärder syftar till att öka samarbetet mellan Europas och tredjeländers audiovisuella industrier, t.ex. internationella samproduktionsfonder och samproduktionsavtal. Gemenskapens stöd kommer att komplettera sådana åtgärder.

(10) I artikel 11 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna erkänns yttrandefriheten och respekt för mediemångfald.

(11) I utvärderingsrapporten för programmet Media Plus fastställdes att de internationella marknaderna är viktiga för att den europeiska audiovisuella industrin ska kunna övervinna sina problem.

(12) Det internationella audiovisuella landskapet har förändrats kraftigt under de senaste två årtiondena och står nu inför nya utmaningar, främst till följd av den tekniska utvecklingens inverkan, t.ex. digital filmvisning, beställvideo eller kanalpaket för digital-tv. Detta har skapat en kraftig ekonomisk tillväxt och lovande investeringar och därmed en omfattande och ökad efterfrågan på ett större utbud av audiovisuellt innehåll, vilket skapar rikliga möjligheter för företag. Det föreligger följaktligen ett starkt och ökat intresse för att utveckla projekt som rör de olika digitala tillämpningarna. Dessutom finns det en stark koppling mellan internationellt projektsamarbete och unionens förmåga att internationellt främja sin regleringsmodell för audiovisuella frågor och konvergensen mellan audiovisuell och elektronisk kommunikation.

(13) Mot bakgrund av att den internationella aspekten av den audiovisuella politiken ökar i betydelse antog Europaparlamentet den 13 december 2007, i 2008 års budget, en förberedande åtgärd kallad Media International, som syftar till att utveckla unionens förbindelser med audiovisuella marknader i tredjeländer och skapa möjligheter att strukturera och stärka kontakter och nätverk mellan yrkesverksamma inom den audiovisuella sektorn i Europa och tredjeländer, till ömsesidig nytta för den europeiska industrin och industrin i de berörda tredjeländerna. Den påföljande inbjudan att lämna förslag rönte stort intresse från yrkesverksamma i både Europa och tredjeländer. Arton projekt beviljades stöd. Under den förberedande åtgärden Media Internationals första år bekräftades följaktligen sektorns intressen och behov på det internationella området och behovet av gemenskapsåtgärder.

(14) Europaparlamentet förnyade den förberedande åtgärden Media International med en utökad budget för 2009.

(15) Vid ett informellt möte i Cannes den 19 maj 2008 välkomnade ett antal av medlemsstaternas ministrar med ansvar för audiovisuella frågor Europaparlamentets initiativ om den förberedande åtgärden Media International och uppmuntrade kommissionen att fortsätta att utveckla detta initiativ och undersöka om det var önskvärt och möjligt att lägga fram ett förslag till ett stödprogram för att främja ett samarbete mellan yrkesverksamma inom den europeiska audiovisuella industrin och deras motsvarigheter i tredjeländer till ömsesidig nytta för alla deltagare.

(16) Ett offentligt samråd med allmänheten visade att det finns ett starkt stöd för ett stärkt samarbete mellan yrkesverksamma inom den europeiska audiovisuella sektorn och deras motsvarigheter i tredjeländer, framför allt i fråga om yrkesutbildning, främjande av samproduktioner, distribution och spridning av audiovisuella verk (inbegripet via nya plattformar, t.ex. beställvideo, och bredbandstv (IPTV)) och filmkompetens.

(17) Tillträdet till audiovisuella marknader i tredjeländer bör främjas genom att marknadskunskaper sprids bland yrkesverksamma på dessa marknader och genom att nätverk mellan dem skapas. I detta syfte bör projekt som tillhandahåller yrkesutbildning stödjas inom ramen för ett program.

(18) Distributionssektorn är avgörande för ett brett spektrum i utbudet av audiovisuella verk som erbjuds och konsumenternas val. Europeiska distributörer utgörs av små företag som på grund av marknadens struktur och uppsplittring, till skillnad från sina stora vertikalt integrerade konkurrenter, är dåligt rustade att få tillträde till internationella marknader. Dessutom har nya aktörer och distributionsplattformar vuxit fram, vilket bidrar till eller kräver mer audiovisuellt innehåll. Det är därför lämpligt att vidta åtgärder för att förbättra distributionen, spridningen och visningen av europeiska verk i tredjeländer och tredjeländers verk i Europa.

(19) Det föreligger följaktligen ett behov av att inrätta ett gemenskapsprogram för den audiovisuella sektorn som tillhandahåller finansiellt stöd till projekt på områdena för informationsutbyte och yrkesutbildning, konkurrenskraft, distribution, spridning och visning av audiovisuellt innehåll.

(20) För att säkerställa största möjliga ömsesidiga nytta och för att förenkla administrationen, bör projektförslag inom ramen för programmet gemensamt läggas fram och genomföras av yrkesverksamma från Europeiska unionen och tredjeländer, och bör främja internationellt nätverkssamarbete. För att förenkla administrationen bör projekt samordnas av en yrkesverksam etablerad i ett land som deltar i programmet.

(21) Lämpliga åtgärder bör utarbetas och genomföras för att förhindra oegentligheter och bedrägerier samt för att driva in medel som gått förlorade eller betalats ut på felaktiga grunder eller använts felaktigt.

(22) Det är lämpligt att för programmets hela löptid fastställa en finansieringsram som utgör den särskilda referensen för budgetmyndigheten enligt punkt 37 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning ([1]).

(23) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra detta beslut bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ([2]).

(24) Arrangemangen för övervakning och utvärdering av programmet bör inbegripa detaljerade årsrapporter och specifika, mätbara, uppnåeliga, relevanta och tidsbestämda mål och indikatorer.

(25) Eftersom målen för detta beslut inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna på grund av de föreslagna åtgärdernas gränsöverskridande och internationella karaktär och de därför, på grund av åtgärdernas omfattning och effekter, bättre kan uppnås på gemenskapsnivå, kan gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går detta beslut inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Programmets inrättande och syften

1. Genom detta beslut inrättas programmet Media Mundus (*programmet*) i syfte att finansiera internationella samarbetsprojekt inom den audiovisuella sektorn under perioden från och med den 1 januari 2011 till och med den 31 december 2013.

2. Programmet syftar till att stärka den europeiska audiovisuella industrins konkurrenskraft, att göra det möjligt för Europa att mer effektivt spela sin kulturella och politiska roll i världen och att skapa ett större utbud för konsumenterna och en större kulturell mångfald. Programmet kommer att inriktas på att förbättra tillträdet till marknader i tredjeländer och bygga upp ett förtroende och långsiktiga arbetsrelationer.

Artikel 2

Programmets tillämpningsområde

Programmet riktar sig till yrkesverksamma i såväl Europa som tredjeländer.

Artikel 3

Definitioner

I detta beslut gäller följande definitioner:

1. yrkesverksamma i Europa: yrkesverksamma som

a) är medborgare i

i) en av Europeiska unionens medlemsstater, eller

ii) en Efta-stat som är medlem i EES, i enlighet med bestämmelserna i del VI i EES-avtalet, eller

iii) ett land som avses i artikel 8.1 och 8.2 i beslut nr 1718/2006/EG ([3]) och som inte redan nämns i led ii, förutsatt att landet

— förklarar sig villigt att bli medlem i programmet, och

— betalar ett bidrag, beräknat på samma grundval som dess bidrag till programmet Media 2007,

eller

([1]) EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.
([2]) EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.
([3]) Europaparlamentets och rådets beslut nr 1718/2006/EG av den 15 november 2006 om genomförandet av ett stödprogram för den europeiska audiovisuella sektorn (Media 2007) (EUT L 327, 24.11.2006, s.12).

b) är en juridisk person som är etablerad i ett av de länder som avses i led a i, eller i ett land som uppfyller kraven i leden a ii eller a iii, och som fram till projektets slut ägs, antingen direkt eller genom majoritetsägande, och fortsätter att ägas av ett eller flera av dessa länder eller av en eller flera medborgare från dessa länder.

2. yrkesverksamma i tredjeland: yrkesverksamma som inte är yrkesverksamma i Europa.

3. tredjeland: ett annat land än de som avses i punkt 1 a i, eller ett land som uppfyller kraven i punkt 1 a ii eller 1 a iii.

4. audiovisuellt verk: en uppsättning rörliga bilder med eller utan ljud; exempel på audiovisuella verk är långfilmer, dokumentärer och animerade filmer.

5. europeiskt verk: audiovisuella verk med ursprung i de länder som avses i punkt 1 a i, 1 a ii eller 1 a iii.

Artikel 4

Villkor för deltagande i programmet

1. För att erhålla finansiering inom ramen för programmet ska projektförslag läggas fram och genomföras gemensamt av yrkesverksamma i Europa och i tredjeland.

2. Varje projekt ska syfta till att främja internationellt nätverkssamarbete. Varje projekt ska därför ha minst tre partner. Projekt med endast två partner kan emellertid tillåtas om det nödvändiga nätverkssamarbetet garanteras.

3. Varje projekt ska samordnas av en yrkesverksam i Europa och omfatta minst en partner från ett tredjeland. Samordnaren ska ansvara för att lämna in förslaget, för ledningen av projektet och för finansiell administration och genomförande av det.

KAPITEL II

PROGRAMMETS SÄRSKILDA MÅL

Artikel 5

Särskilt mål 1: Informationsutbyte, yrkesutbildning och marknadsövervakning

På området för informationsutbyte och yrkesbildning ska programmets operativa mål vara att stärka kunskaperna hos yrkesverksamma i Europa och i tredjeländer, framför allt genom att

a) förbättra de yrkesverksammas förståelse av särskilt verksamhetsvillkoren, rättsliga ramar (inbegripet på det immaterialrättsliga området), finansieringssystem och samarbetsmöjligheter på deras respektive audiovisuella marknader,

b) säkerställa och främja audiovisuellt samarbete mellan yrkesverksamma genom att förbättra deras kunskaper om audiovisuella marknader,

c) främja nätverkssamarbete och utveckling av långsiktiga arbetsrelationer, framför allt genom stipendier, eller

d) stödja yrkesmässig grundutbildning och fortbildning.

Artikel 6

Särskilt mål 2: Konkurrenskraft och distribution

När det gäller att förbättra den europeiska audiovisuella industrins konkurrenskraft och distributionen av europeiska verk utanför Europa och tredjeländers verk i Europa, ska programmets operativa mål vara

a) att främja sökandet efter partner i tredjeländer för europeiska verk; programmet ska stödja anordnandet av samproduktionsmarknader och evenemang för partnersökande (s.k. pitching) som syftar till att föra samman möjliga partner (t.ex. manusförfattare, regissörer, skådespelare, producenter och distributörer),

b) att främja internationell försäljning och marknadsföring av europeiska verk på marknader i tredjeländer och av audiovisuella verk från tredjeländer i Europa; programmet ska främja ingåendet av avtal mellan grupperingar av rättighetshavare, försäljningsagenter och distributörer för att säkerställa distribution (t.ex. på biografer, tv, IPTV, webb-tv och via plattformar för beställvideo) och marknadsföring.

Artikel 7

Särskilt mål 3: Spridning

För att förbättra spridningen och synligheten för europeiska verk i tredjeländer och spridningen och synligheten för tredjeländers verk i Europa samt öka allmänhetens efterfrågan på ett kulturellt varierat audiovisuellt innehåll, särskilt bland ungdomar, ska programmets operativa mål vara

a) att uppmuntra biografoperatörer i europeiska länder och tredjeländer att ömsesidigt förbättra förhållandena för programsättning och visning (varaktighet, exponering och antal visningar) med avseende på exklusiva urpremiärer av audiovisuella verk; programmet ska stödja projekt som läggs fram av biografnätverk med salonger i Europa och i tredjeländer och som syftar till att programsätta ett betydande antal audiovisuella verk på deras partners territorium/territorier,

b) att öka utbudet av audiovisuellt innehåll och förbättra sändnings- och distributionsvillkoren för audiovisuella verk från tredjeländer via europeiska distributionskanaler (t.ex. tv, IPTV, webb-tv och plattformar för beställvideo) och för europeiska verk via internationella distributionskanaler; programmet ska stödja partnerskap mellan programföretag (eller plattformar för beställvideo) och rättighetshavare som syftar till att sända ett paket med verk eller att distribuera en katalog med verk på plattformar för beställvideo,

c) att främja anordnandet av evenemang och filmkompetensinitiativ, särskilt sådana som riktar sig till unga tittare, vilka syftar till internationell marknadsföring av ett brett spektrum av audiovisuella verk och att öka allmänhetens efterfrågan av ett kulturellt varierat audiovisuellt innehåll.

KAPITEL III

FINANSIELLA BESTÄMMELSER OCH ARRANGEMANG FÖR PROGRAMMETS GENOMFÖRANDE

Artikel 8

Finansiella bestämmelser

1. De åtgärder som finansieras inom ramen för detta beslut ska genomföras i enlighet med förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 [1].

2. I enlighet med artikel 176.2 och 176.4 i förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 [2], får kommissionen besluta, beroende på vilka mottagarna är och typen av åtgärd, om huruvida de kan undantas från kontroll av den yrkeskompetens och de yrkeskvalifikationer som krävs för att framgångsrikt genomföra en åtgärd eller ett arbetsprogram.

3. Beroende på typen av åtgärd får det finansiella stödet ges i form av bidrag (ersättningsgillt avseende bidrag från programmet, förutom stöd till dubbning och textning) eller stipendier. Kommissionen får även tilldela priser till verksamheter och projekt som genomförs inom ramen för programmet. I enlighet med artikel 181 i förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 får, beroende på typen av verksamhet, schablonfinansiering eller enhetskostnadstariffer tillåtas.

4. Finansiellt stöd som ges enligt programmet får inte överskrida 50 % av de slutliga kostnaderna för det projekt stödet gäller. I de fall som uttryckligen anges i det årliga arbetsprogrammet och i inbjudan att lämna förslag får stödet emellertid uppgå till högst 80 % av kostnaderna.

5. I enlighet med artikel 113.1 i förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002, jämförd med artikel 172.1 i förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002, får bidragsmottagarnas finansiering tillhandahållas antingen helt eller delvis in natura, förutsatt att värdet av detta tillskott kan fastställas utifrån de faktiska kostnader som vederbörligen styrks med handlingar i bokföringen eller de gängse kostnaderna på den berörda marknaden. Lokaler som ställs till förfogande för utbildning eller marknadsföring får inräknas i sådana bidrag.

6. I enlighet med artikel 112.1 i förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 får kommissionen, om detta anges i det årliga arbetsprogrammet och i inbjudan att lämna förslag, besluta att kostnader som har direkt anknytning till genomförandet av projektet är stödberättigande även om mottagaren till viss del ådragit sig dessa kostnader innan urvalsförfarandet inleddes.

Artikel 9

Programmets genomförande

1. Kommissionen ska ansvara för genomförandet av programmet i enlighet med de bestämmelser som fastställs i bilagan. Kommissionen ska vidta åtgärder för att säkerställa att de åtgärder som stöds inom ramen för de särskilda målen i artiklarna 5–7 kompletterar varandra.

2. Följande åtgärder för genomförandet av programmet ska fastställas i enlighet med det förvaltningsförfarande som avses i artikel 10.2:

a) En årlig arbetsplan, inklusive prioriteringar.

b) En årlig intern fördelning av programmets resurser, inklusive fördelningen mellan åtgärder på de olika områdena.

c) De allmänna riktlinjerna för programmets genomförande.

d) Innehållet i inbjudan att lämna förslag, definitionen av kriterierna och förfarandena för urval av projekt.

e) Urval av förslag för tilldelning av gemenskapsmedel som överstiger

— 200 000 EUR per mottagare per år vad avser särskilt mål 1,

— 300 000 EUR per mottagare per år vad avser särskilt mål 2,

— 300 000 EUR per mottagare per år vad avser särskilt mål 3.

[1] Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

[2] Kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 av den 23 december 2002 om genomförandebestämmelser för rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 357, 31.12.2002, s. 1).

3. Kommissionen ska anta urvalsbeslut utöver dem som anges i punkt 2 e. Kommissionen ska förse Europaparlamentet och den kommitté som avses i artikel 10 med all relevant information, inbegripet de urvalsbeslut som tas i enlighet med denna punkt, inom två arbetsdagar efter det att dessa beslut antagits.

Artikel 10

Kommitteförfarande

1. Kommissionen ska biträdas av den kommitté som inrättats i enlighet med artikel 11 i beslut nr 1718/2006/EG och som består av företrädare för medlemsstaterna och har kommissionens företrädare som ordförande.

2. När det hänvisas till denna punkt ska artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

3. Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG ska vara två månader.

Artikel 11

Programmets bidrag till övrig gemenskapspolitik och gemenskapsprinciper

Programmet ska bidra till att stärka gemenskapens övergripande politik och principer genom att

a) bidra till debatten och informationen om unionen som ett område där fred, välstånd och säkerhet råder,

b) främja den grundläggande principen om yttrandefrihet,

c) uppmuntra ökad medvetenhet om vikten av kulturell mångfald, gemensamma värderingar, interkulturell dialog och flerspråkighet i världen,

d) stärka den europeiska ekonomins kunskapsbas och bidra till att stärka unionens globala konkurrenskraft, och

e) hjälpa till att motverka alla former av diskriminering på grund av kön, ras eller etniskt ursprung, religion eller övertygelse, funktionshinder, ålder eller sexuell läggning.

Artikel 12

Konsekvens och komplementaritet

Kommissionen ska särskilt uppmärksamma konsekvensen och komplementariteten mellan programmet och annan relevant gemenskapspolitik och andra relevanta gemenskapsinstrument och gemenskapsåtgärder, särskilt samordning med och genomförande av programmet Media 2007 och program för yttre samarbete med tredjeländer inom de audiovisuella och kulturella sektorerna.

Artikel 13

Övervakning och utvärdering

1. Kommissionen ska regelbundet övervaka projekten. Resultaten av övervakningsförfarandet ska beaktas när programmet genomförs.

2. Kommissionen ska se till att programmet utvärderas externt och oberoende.

3. Kommissionen ska till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén överlämna

a) ett meddelande om programmets eventuella fortsatta genomförande senast den 31 januari 2012,

b) en utvärderingsrapport efter programmets avslutande senast den 31 december 2015.

Artikel 14

Finansieringsram

1. Finansieringsramen för genomförandet av programmet under den period som avses i artikel 1.1 ska vara 15 000 000 EUR.

2. De årliga anslagen ska beviljas av budgetmyndigheten inom ramen för budgetramen.

KAPITEL IV

IKRAFTTRÄDANDE

Artikel 15

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 januari 2011.

Utfärdat i Strasbourg den 21 oktober 2009.

På Europaparlamentets vägnar	*På rådets vägnar*
J. BUZEK	C. MALMSTRÖM
Ordförande	*Ordförande*

BILAGA

ÅTGÄRDER SOM SKA GENOMFÖRAS

1. **Särskilt mål 1: informationsutbyte, yrkesutbildning och marknadsövervakning**

Operativt mål

Att stärka kunskaperna hos yrkesverksamma i Europa och i tredjeländer och öka deras informations- och kunskapsnivå.

Åtgärder som ska genomföras:

— Att stödja utvecklingen och genomförandet av utbildningsmoduler som omfattar studerande och utbildare från Europa och tredjeländer, med inriktning på villkoren för produktion, samproduktion, distribution, visning och spridning av audiovisuella verk på de relevanta internationella marknaderna.

— Att stödja utvecklingen och genomförandet av utbildningsmoduler som omfattar studerande och utbildare från Europa och tredjeländer, med fokus på användningen av ny teknik för produktion, efterproduktion, distribution (inbegripet nya distributionsplattformar, t.ex. beställvideo, IPTV och webb-tv), marknadsföring och arkivering av audiovisuella verk.

— Att främja utbyten mellan institutioner och/eller befintliga fortlöpande yrkesutbildningsinsatser.

— Att bidra till utbildning av utbildare.

2. **Särskilt mål 2: konkurrenskraft och distribution**

1. *Operativt mål*

Att främja sökandet efter partner för samproduktioner.

Åtgärder som ska genomföras:

— Att stödja anordnandet av forum för utveckling, finansiering, samproduktion och förhandsförsäljning av internationella samproduktioner, särskilt evenemang för att söka samproduktionsmarknader och partner (s.k. pitching) som syftar till att föra samman möjliga partner (t.ex. manusförfattare, regissörer, skådespelare, producenter och distributörer).

2. *Operativt mål*

Att främja internationell försäljning och marknadsföring av audiovisuella verk.

Åtgärder som ska genomföras:

— Att främja ingåendet av avtal mellan grupperingar av rättighetshavare/försäljningsagenter/distributörer i Europa och tredjeländer för att säkerställa att deras respektive audiovisuella verk distribueras (t.ex. på biografer, tv, IPTV, webb-tv och via plattformar för beställvideo) på deras partners territorium/territorier.

— Att genom förstärkta marknadsföringskampanjer få allmänheten att uppmärksamma filmer från europeiska länder som släpps på internationella marknader och filmer från tredjeländer som släpps i Europa.

— Att stödja dubbning och textning i syfte att distribuera och sprida audiovisuella verk från europeiska länder och tredjeländer via alla tillgängliga kanaler till fördel för producenter, distributörer och programföretag.

— Att uppmuntra inrättandet och konsolideringen av nätverk för konstnärligt samarbete och branschsamarbete mellan europeiska och tredjeländers rättighetshavare/försäljningsagenter/distributörer.

3. **Särskilt mål 3: spridning**

1. *Operativt mål*

Att uppmuntra biografoperatörer i europeiska länder och tredjeländer att ömsesidigt förbättra förhållandena för programsättning och visning med avseende på exklusiva urpremiärer av audiovisuella verk.

Åtgärder som ska genomföras:

— Att stödja projekt som läggs fram av biografägare i europeiska länder och tredjeländer som syftar till att programsätta en betydande andel europeiska filmer respektive filmer från tredjeländer på kommersiella biografer för urpremiärer under en fastställd minimiperiod. Det stöd som ska beviljas kommer särskilt att avgöras med utgångspunkt från varaktighet, exponering och antal visningar vid dessa biografer för filmer från tredjeländer (eller europeiska filmer om det gäller biografägare i tredjeländer) under en referensperiod.

— Att stödja inrättandet och konsolideringen av nätverk mellan biografägare i europeiska länder och i tredjeländer som syftar till att utveckla gemensamma aktiviteter för denna typ av programsättning.

2. *Operativt mål*

Att öka utbudet av audiovisuellt innehåll och förbättra sändnings- och distributionsvillkoren för audiovisuella verk från tredjeländer via europeiska distributionskanaler och för europeiska verk via distributionskanaler i tredjeländer.

Åtgärder som ska genomföras:

— Att stödja partnerskap mellan programföretag (eller plattformar för beställvideo etc.) i europeiska länder eller tredjeländer och rättighetshavare, som syftar till att sända ett paket med verk från europeiska länder eller tredjeländer eller att distribuera en katalog med europeiska verk och verk från tredjeländer på plattformar för beställvideo.

— Att bygga upp ett förtroende och långsiktiga arbetsrelationer mellan programföretag, operatörer av plattformar för beställvideo och rättighetshavare i Europa och tredjeländer.

3. *Operativt mål*

Att främja anordnandet av evenemang och filmkompetensinitiativ.

Åtgärder som ska genomföras:

— Att stödja nätverkssamarbete mellan filmkompetensinitiativ i europeiska länder och i tredjeländer, särskilt de som riktar sig till unga tittare och som syftar till att främja mångfalden av audiovisuella verk över hela världen.

— Att stödja partnerskap mellan programföretag i europeiska länder och i tredjeländer som syftar till att sända audiovisuella verk som riktar sig till unga tittare.